

Ref. no.: 228

Ref. no.: 9228

Throttle valve

With lip sealing system



Push-fit ends with lip sealing

airtight according to DIN EN 12237 class D

Spigot ends calibrated according to DIN 24147 part 1

AS Especially suitable for **visible installation**. The components can easily be separated from each other again.



**AEROTECHNIK
SIEGWART**

Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ +49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

Ref. no.: 228

Ref. no.: 9228

Throttle valve manual - electronic - pneumatic

Throttle valve - with airtight axle bearing

Advantages and construction details:

Housing: The housing is made from galvanized or stainless steel. It is laser-welded without any intruding fold. The male couplings are press-calibrated according to DIN 24147 part 1 and consequently they are dimensionally stable and fit accurately.

The shaft feedthrough of the bearing is located in a maintenance-free and airtight screwing.

Adjustment: The standard throttle valves are equipped with manual adjustment device which locks automatically (there are no tools necessary for adjustment and regulation). They can be used for electric remote regulation, too.

Insulation: On request, the throttle valve is available with insulation in depths of 25 or 50 mm.

Installation: According to DIN 1946 class 4, there must exist an accessibility to the duct system and the damper in order to actuate and maintain the latter.

Range of temperature: The throttle valves operate within a temperature range from -15°C to +100°C.

Sealing system of the

male coupling: The push-fit ends with lip sealing are airtight according to DIN EN 12237 class D.

Robustness: In general the lip sealing is insensitive to damages in case of slightly canted or badly trimmed ducts.

Exchange: If the lip sealing should be damaged or lost, it is only necessary to put on a new loose sealing ring.

Dismounting: Because of the conception of the sealing, the components can easily be separated from each other again.

Visible installation: Because no additional sealing components (tape e.g.) are required, the sealing conception with lip sealing system is especially suitable for visible installation. Attractive, architectural design which is up-to-date.

Hygiene: The smooth surface of the laser-welded housing prevents the accumulating of dirt and dust particles.

Stability: Non-ageing lip sealing made of EPDM - a material which is resistant to slightly aggressive vapours and chemical products.



Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ + 49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

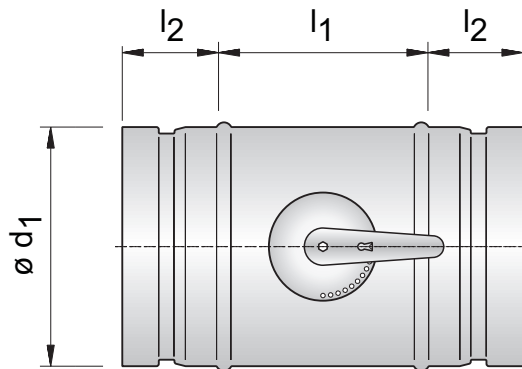
Ref. no.: 228

Ref. no.: 9228

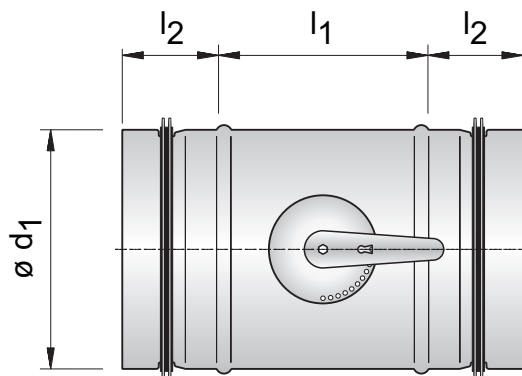
Throttle valve

Connection for lip sealing or with lip sealing

The throttle valves are available in two executions.



Ref. no. 228
with connection for lip sealing



Ref. no. 9228
with lip sealing

**Execution with screwless flange system
or with rim available on demand.**

Ref. no.: 228

Ref. no.: 9228

Throttle valve manual adjustment device (DKH)

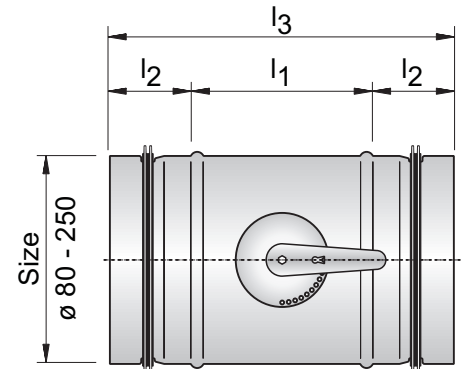
Version 1:

Size 80 - 250:

- throttle valve with tight male coupling (only fitting dimension)
- adjustment and intermediate lock due to ratchet disc and lever
- airtight and maintenance-free shaft feedthrough of the bearing
- throttle valve can be converted into motor adjustment at any time, **no complex installation required** (see version 2)

• l_1 = fitting dimension

• l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$

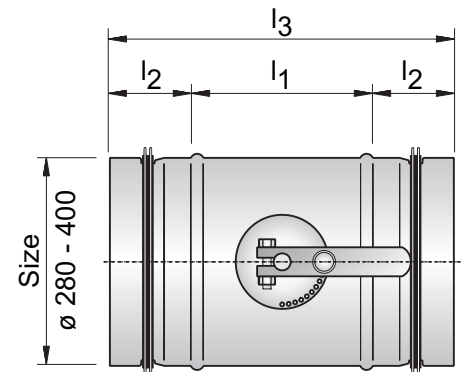


Size 280 - 400:

- reinforced throttle disc (1,25 mm) with reinforced shaft extension and adjustment without steps due to lever

• l_1 = fitting dimension

• l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$

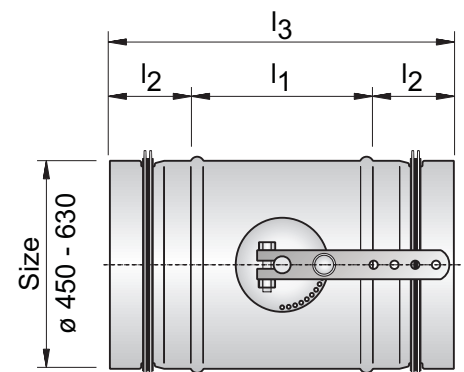


Size 450 - 630:

- reinforced throttle disc (1,5 mm) with reinforced bearing and adjustment due to lever

• l_1 = fitting dimension

• l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$

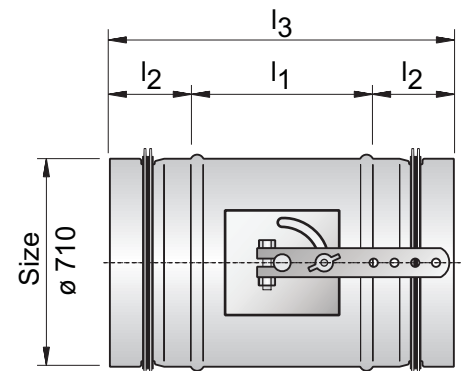


Size 710:

- reinforced throttle disc (1,5 mm) with reinforced continuous axle and adjustment without steps due to lever
- additional longitudinal reinforcement of the throttle disc

• l_1 = fitting dimension

• l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$



Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ +49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

Ref. no.: 228

Ref. no.: 9228

Throttle valve motor adjustment (DKM)

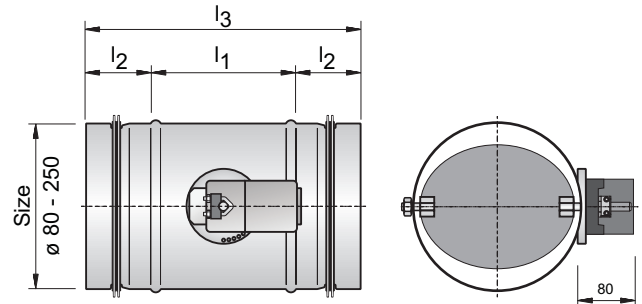
Version 2:

Depending on the mounting situation or indication made by the customer, the bracket can be arranged lengthwise as well as crosswise to the housing (actuator is not included in the scope of delivery)

Size 80 - 250:

- throttle valve with tight male coupling (only fitting dimension)
- airtight and maintenance-free shaft feedthrough of the bearing
- bracket for electric actuator can also be used for other makes

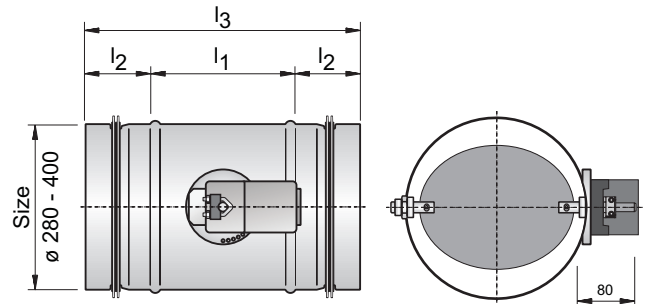
- l_1 = fitting dimension
- l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$



Size 280 - 400:

- reinforced throttle disc (1,25 mm) with reinforced shaft extension

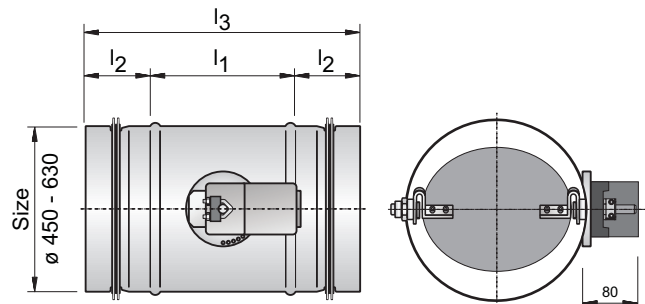
- l_1 = fitting dimension
- l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$



Size 450 - 630:

- reinforced throttle disc (1,5 mm) with reinforced bearing

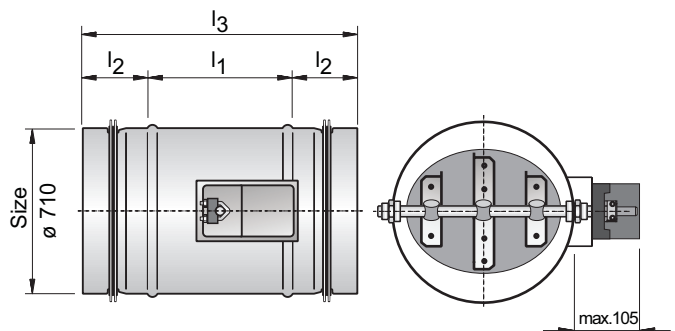
- l_1 = fitting dimension
- l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$



Size 710:

- reinforced throttle disc (1,5 mm) with reinforced continuous axle
- additional longitudinal reinforcement of the throttle disc

- l_1 = fitting dimension
- l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$



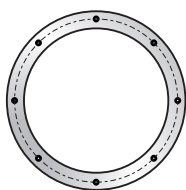
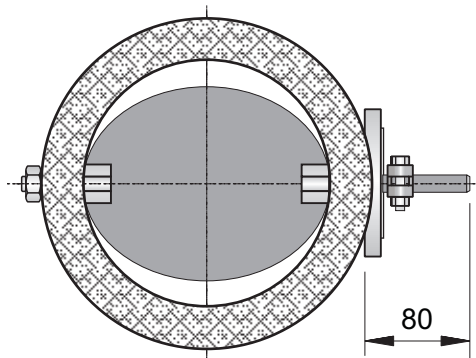
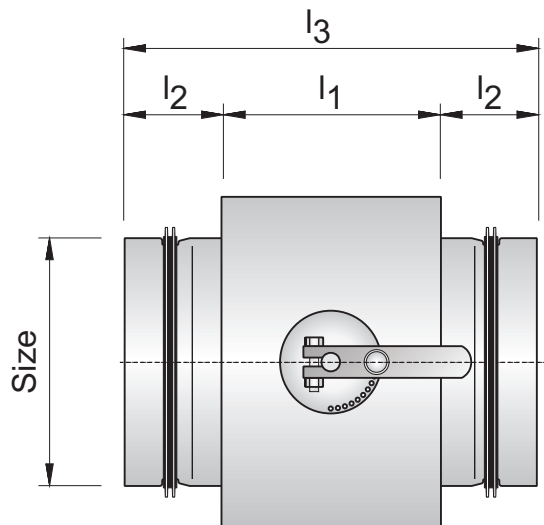
Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ + 49 (0) 6897/859-0 • 📠 + 49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

Ref. no.: 228
Ref. no.: 9228

Throttle valve – insulated manual - electronic

Execution as before, thickness of insulation: 25 mm or 50 mm

- l_1 = fitting dimension
- l_3 = overall length = $l_1 + (2 \times l_2)$
- size = diameter in mm



**Design with flat flange or
board with tension ring
on request**



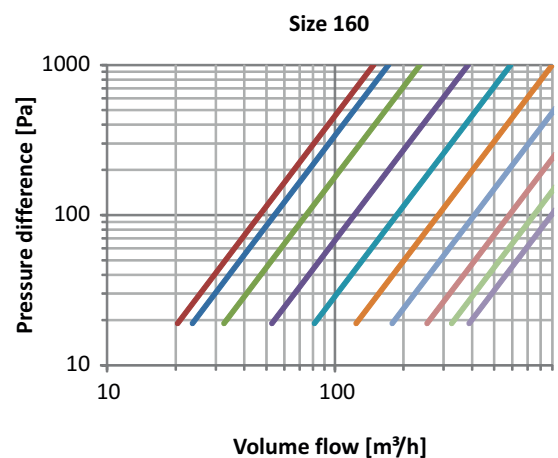
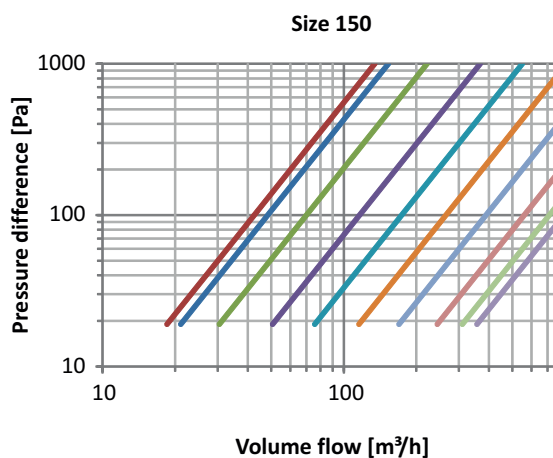
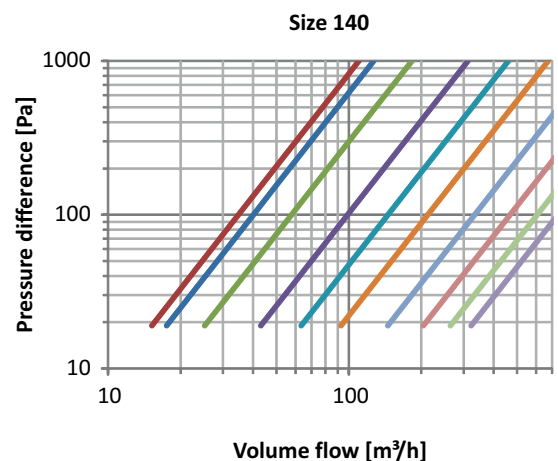
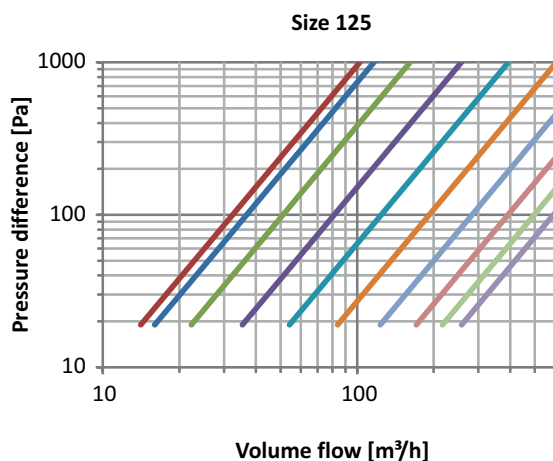
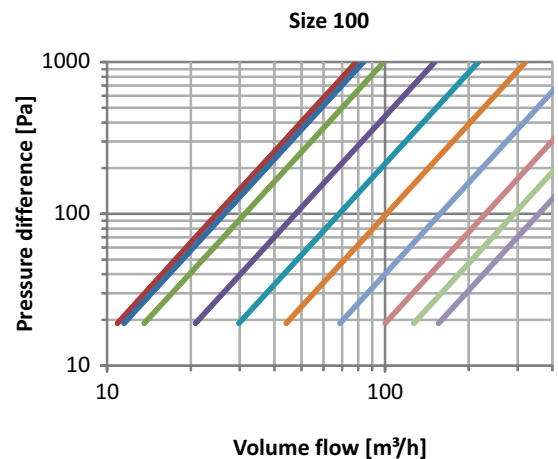
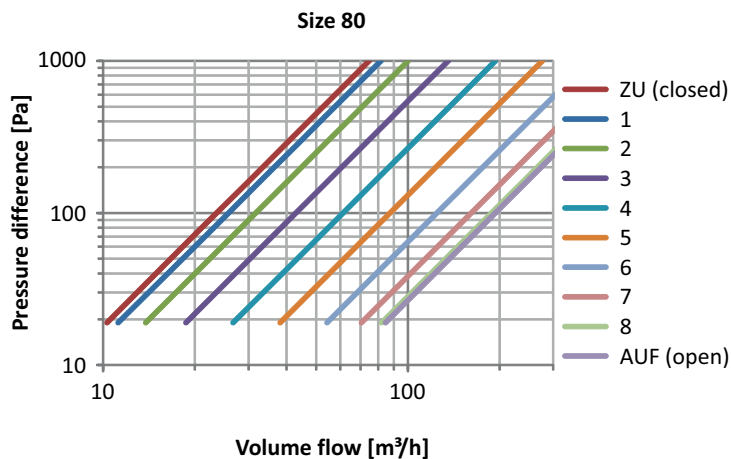
NW [mm]	Dimensions			Weight
	l_1 [mm]	l_2 [mm]	l_3 [mm]	
80	120	40	200	0,5 kg
100	120	40	200	0,6 kg
125	120	40	200	0,7 kg
140	120	40	200	0,8 kg
150	120	40	200	0,9 kg
160	120	40	200	0,9 kg
180	120	40	200	1,0 kg
200	140	40	220	1,2 kg
224	140	40	220	1,3 kg
250	140	40	220	1,5 kg
280	130	60	250	2,3 kg
300	130	60	250	2,5 kg
315	130	60	250	2,6 kg
355	130	60	250	3,8 kg
400	130	60	250	4,2 kg
450	130	60	250	6,5 kg
500	270	60	390	11,0 kg
560	270	60	390	12,5 kg
600	470	60	590	15,0 kg
630	470	60	590	15,5 kg
710	470	60	590	19,0 kg

Ref. no.: 228
Ref. no.: 9228

Adjustment diagrams for throttle valve DKH

The flap position for the desired flow rate at a given pressure difference can be easily read from the corresponding adjustment diagrams.

The values shown are only valid as reference values (the slightest deviations of the flap position result in high volume flow changes).

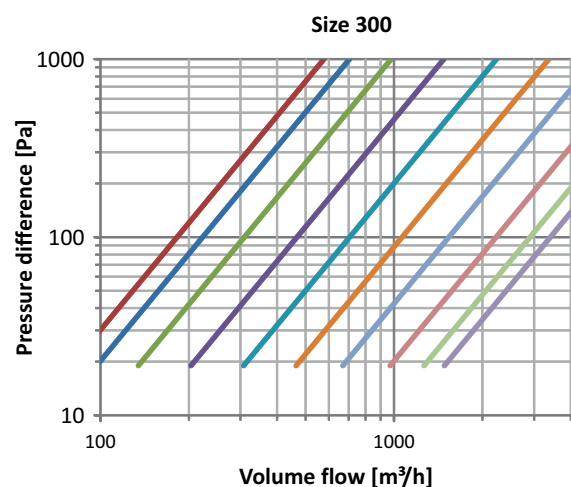
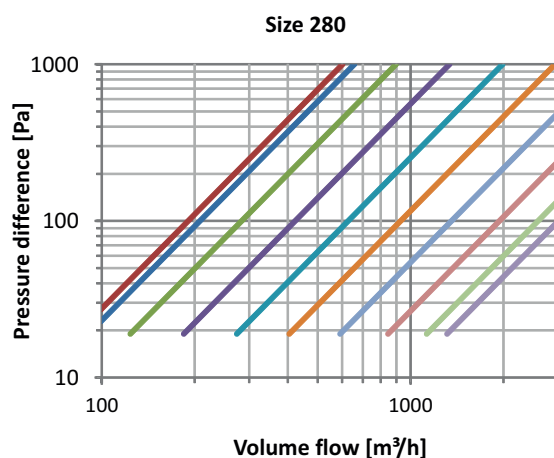
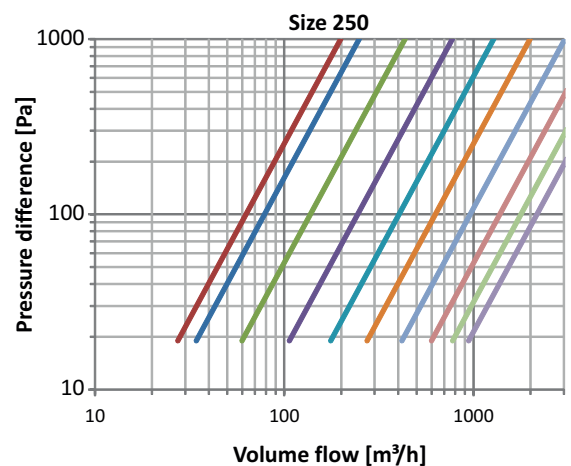
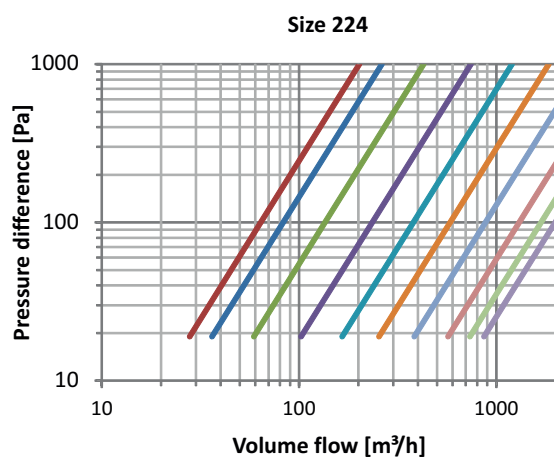
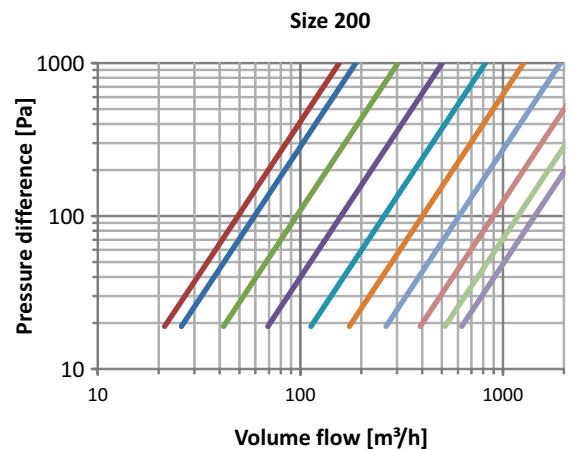
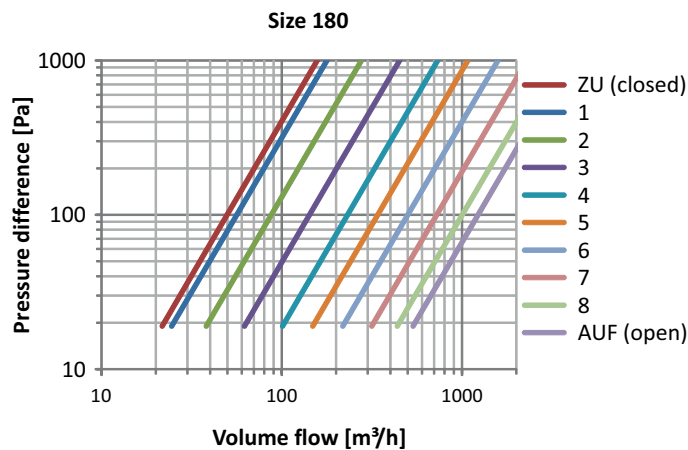


Ref. no.: 228
Ref. no.: 9228

Adjustment diagrams for throttle valve DKH

The flap position for the desired flow rate at a given pressure difference can be easily read from the corresponding adjustment diagrams.

The values shown are only valid as reference values (the slightest deviations of the flap position result in high volume flow changes).

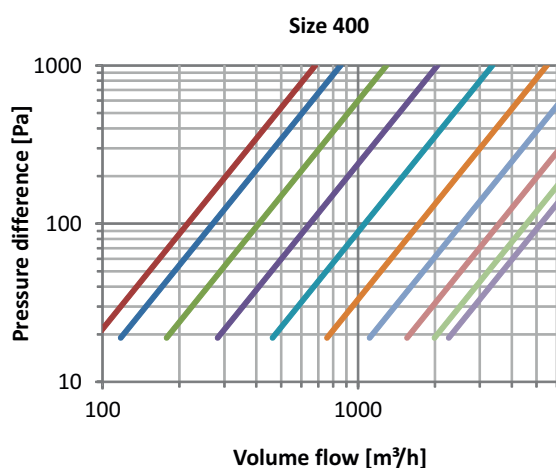
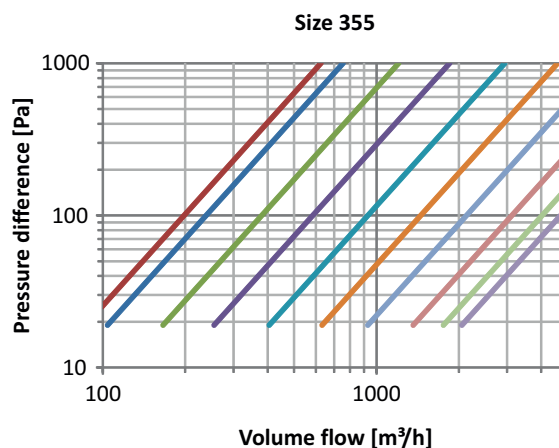
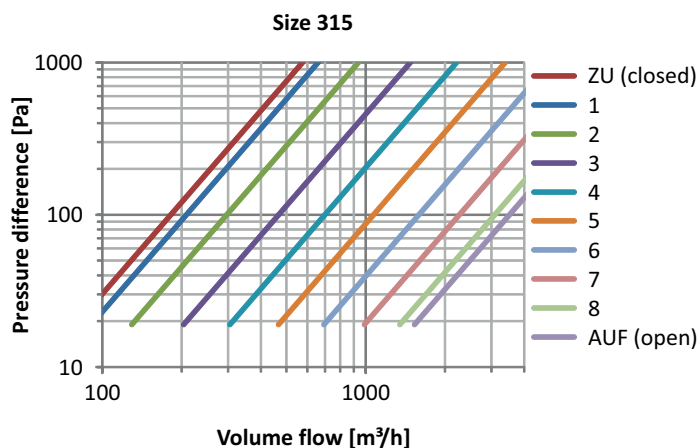


Ref. no.: 228
Ref. no.: 9228

Adjustment diagrams for throttle valve DKH

The flap position for the desired flow rate at a given pressure difference can be easily read from the corresponding adjustment diagrams.

The values shown are only valid as reference values (the slightest deviations of the flap position result in high volume flow changes).



**AEROTECHNIK
SIEGWART**

Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ + 49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

Electronically or pneumatically regulating volume flow controller circular, type VRM

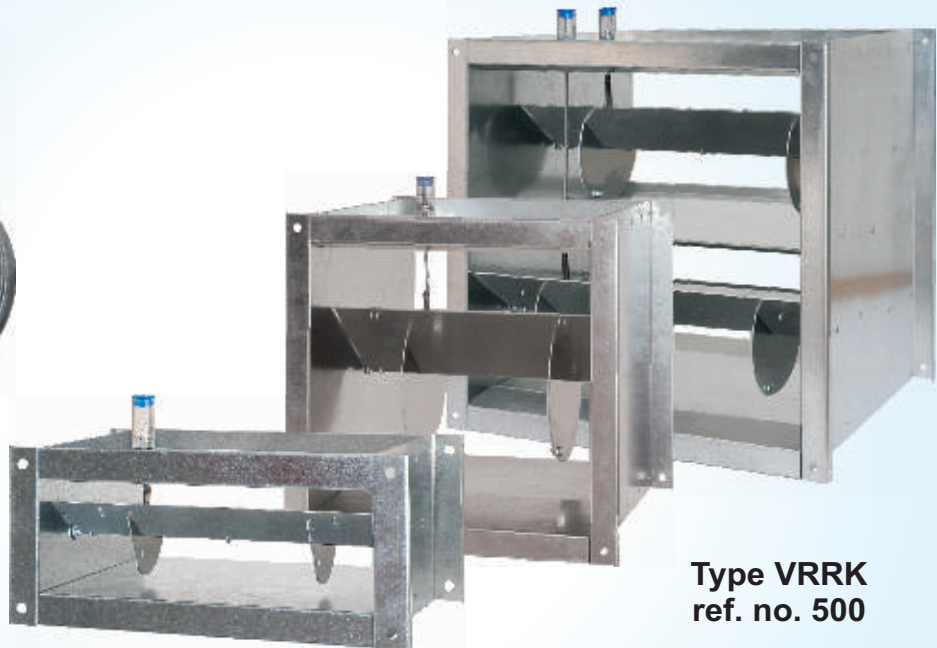


Type VRME
ref. no. 300 - 332

Constant volume flow controller circular and rectangular, self-regulating



Type VRK
ref. no. 233



Type VRRK
ref. no. 500